

# Anmeldung für Klasse \_\_\_ im Schuljahr 2020/2021

(Bitte in Blockschrift ausfüllen)



## Daten des Kindes

Nachname: الكنية
Vorname: الاسم
Geburtsdatum: تاريخ الميلاد
Geburtsort/Land: مكان الولادة البلد
Geschlecht: الجنس <input type="checkbox"/> weiblich انثى <input type="checkbox"/> männlich ذكر
Straße/Hausnr.: رقم المنزل و الشارع
PLZ: رقم البريد
Ort: المدينة
Ortsteil: الحي
Staatsangehörigkeit: الجنسية
Familien-/Muttersprache: لغة الام
Religion: الديانة

Nur von der Schule auszufüllen **تملا من قبل ادارة المدرسة**

قبل ادارة المدرسة

Notendurchschnitt: \_\_\_\_\_

AV/SV: \_\_\_\_/\_\_\_\_

Zeugnis v. Klasse 4:  (5. Jg.) Original

Zeugnis:  (6-10 Jg.)

Kopie

Geburtsurkunde/

Nachweis Sorgerecht:

Vollmacht:

Gutachten vorhanden:

Schulbegleiter:

Feld für Bemerkungen:

Das Kind lebt bei: **يسكن ابنكم**  den Eltern الوالدين  der Mutter الام  dem Vater\* الاب

(\*) Bei alleinigem Sorgerecht bitte Nachweis (Geburtsurkunde/Negativtest etc.) vorlegen

Sorgeberechtigung: **الحضانة**  haben beide الوالدين  hat nur die Mutter\* الام   
hat nur der Vater\* الاب

(\*) Beide Erziehungsberechtigten müssen die **Anmeldung unterschreiben**. Falls ein Erziehungsberechtigter nicht anwesend ist, ist die **Anlage „Sorgerecht“** bzw. eine **Vollmacht für die Anmeldung binnen einer Woche nachzureichen**.

Name der Mutter: اسم الام		Name des Vaters: اسم الاب	
Straße/Hausnr.: رقم المنزل و الشارع		Straße/Hausnr.: رقم المنزل و الشارع	
PLZ, Ort: المدينة و البريد		PLZ, Ort:	
Tel.:	Festnetz: رقم الموبايل	dienstlich:	Tel.:
			Festnetz:
			dienstlich:
Handy: رقم الهاتف		Handy:	
E-Mail: الايميل		E-Mail:	

Das o.g. Kind besucht zurzeit folgende Schule: **اسم المدرسة الحالية**

Schule (z.Zt. besuchte Schule): المدرسة	Klasse: الصف	Klassenlehrer/in: اسم المدرس
Beginn der Schulpflicht: بداية الالتزام المدرسي	Zurückgestellt: تأجيل المدرسة <input type="checkbox"/> Ja نعم <input type="checkbox"/> Nein لا	
Schulkindergarten: : زيارة الروضة <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Grundschule: اسم المدرسة الابتدائية	Klasse(n) ___ الصف ___ wurde im Schuljahr ____/____ هل تم إعادة الصف و في أي سنة wiederholt	

Bei Geburtsort des Kindes im Ausland: **مكان الولادة في البلد الأجنبي**

Land: البلد	Zuzug nach Deutschland: الانتقال الى المانيا
Muttersprache: لغة الام	

Sonstige Angaben: **معطيات أخرى**

Anzahl der Geschwister: عدد الاخوة	Alter der Geschwister: اعمار الاخوة
Geschwister auf der IGS Linden: هل يوجد اخوات لدى مدرستنا <input type="checkbox"/> Ja, Klasse <input type="checkbox"/> Nein	

Kann Ihr Kind schwimmen? هل تستطيع السباحة <input type="checkbox"/> Ja (Abzeichnen): نعم <input type="checkbox"/> Nein لا
Bezug von Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch SGB II (Hartz IV, Asylbewerber o.Ä.) مساعدات من قبل الجوب سنتر (التعليم) <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

### Sonderpädagogischer Unterstützungsbedarf/Lernbesonderheiten/Krankheiten

Psychologische Untersuchung (außerschulisch): فحص نفسي <input type="checkbox"/> Ja, am <input type="checkbox"/> Nein	
Mein Kind hat sonderpädagogischen Unterstützungsbedarf هل لديكم مساعدة خاصة في التعليم <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	Bereich: في أي مادة
Verfügung des (sonderpädagogischen Unterstützungsbedarfes) vom*: متى	
Schulbegleiter vorhanden: هل لديكم مساعد تربوي خاص <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Beantragt	Schülerbeförderung: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Beantragt
Lernbesonderheiten (z.B. ADHS, LRS, Dyskalkulie): هل لديكم تعليم خاص (z.B. ADHS, LRS, Dyskalkulie): <input type="checkbox"/> Ja, welche _____ <input type="checkbox"/> Nein	
Gutachten vom*:	
Lerntherapie (rؤية ضعيفة): هل يوجد مشاكل في التعليم على سبيل المثال (الرؤية ضعيفة): <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Beantragt	
Krankheiten/Allergien: امراض او حساسية	
Medikamentengabe während der Schulzeit: هل يجب اخذ الدواء في المدرسة <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Beantragt	

(\*) Das Fördergutachten über Sonderpädagogischen Unterstützungsbedarf und/oder Berichte über Lernbesonderheiten müssen bei der Anmeldung vorliegen.

**Wir weisen darauf hin:** معرفتكم المشاركة في دروس السباحة الزامية و الرحلات المدرسة هي من ضمن البرنامج المدرسي Die Teilnahme am Schwimmunterricht ist laut Schulgesetz verpflichtend. Das Tragen von Burkinis ist gestattet. Klassenfahrten gehören zum Schulprogramm. Sind Sie hierzu nicht bereit, dann kommt eine Anmeldung an unserer Schule für Sie nicht in Frage!

Hannover, \_\_\_\_\_ التوقيع الاب \_\_\_\_\_ التوقيع الام \_\_\_\_\_  
(Unterschrift 1. Erziehungsberechtigte(r)) (Unterschrift 2. Erziehungsberechtigte(r))

### AB HIER NUR BEI ANMELDUNG FÜR KLASSE 5

#### Schwerpunktbildungen im 5. Jahrgang\*: في حال كان هناك صعوبات في التعليم

(\*) Nur bei Übergang von der Grundschule zur IGS Linden.

Mehrfachnennungen sind möglich. Bitte den Erst- und Zweit- oder Drittwunsch kennzeichnen.

iPad-Klasse ab جهاز ايباد <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ich/wir sind bereit, die anfallenden Kosten zu tragen. نعم نحن ندفع التكلفة	iPad-Klasse nein: <input type="checkbox"/> لا
Musik-Profilklasse: موسيقا <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ich/wir sind bereit, die anfallenden Kosten zu tragen. Dieses ist mein Erstwunsch <input type="checkbox"/> /Zweitwunsch <input type="checkbox"/> /Drittwunsch <input type="checkbox"/>	
Musical-Profilklasse: عروض مسرحية و عروض موسيقي <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ich/wir sind bereit, die anfallenden Kosten zu tragen und das Projekt aktiv zu unterstützen. Dieses ist mein Erstwunsch <input type="checkbox"/> /Zweitwunsch <input type="checkbox"/> /Drittwunsch <input type="checkbox"/>	
Interesse Schwerpunkt Natur: الاهتمام بالطبيعة و العلوم <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Dieses ist mein Erstwunsch <input type="checkbox"/> /Zweitwunsch <input type="checkbox"/> /Drittwunsch <input type="checkbox"/>	
Interesse Schwerpunkt Sport: الاهتمام بالرياضة <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Dieses ist mein Erstwunsch <input type="checkbox"/> /Zweitwunsch <input type="checkbox"/> /Drittwunsch <input type="checkbox"/>	
Freundschaftswünsche: تكوين صداقة 1. _____ 2. _____ 3. _____	

**Bei Nichtaufnahme in den 5. Jahrgang:** في حال عدم قبول التسجيل من المدارس التالية و والالتزام بالتسجيل لدينا Mein Kind soll unbedingt eine Gesamtschule\* in Hannover besuchen. Dafür kommen folgende Schulen in Frage:

- |                                                   |                                                     |                                         |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> IGS Badenstedt           | <input type="checkbox"/> IGS Bothfeld               | <input type="checkbox"/> IGS Büssingweg |
| <input type="checkbox"/> IGS Kronsberg            | <input type="checkbox"/> Leonore-Goldschmidt-Schule | <input type="checkbox"/> IGS List       |
| <input type="checkbox"/> IGS Roderbruch           | <input type="checkbox"/> IGS Stöcken                | <input type="checkbox"/> IGS Südstadt   |
| <input type="checkbox"/> IGS Vahrenheide/Sahlkamp |                                                     |                                         |

(\*) Sollten die Plätze an unserer Schule ausgeschöpft sein, werden die nicht aufgenommen Schüler\*in an die Gesamtschulen vermittelt, die Kapazitäten frei haben.

Mein Kind soll keine andere Gesamtschule in Hannover besuchen.  
(Anmeldetermine sind am 15.06. und 16.06.2020 für die Realschule, Haupt- und Realschulen, Gymnasien und Oberschulen)

Einwilligungserklärung von تصريح بالموافقة: \_\_\_\_\_  
Nachname Vorname des/der Schüler/in

**Einwilligung zur Darstellung von Bildern auf der Schulhomepage** مدرستنا لديها صفحة خاصة على الانترنت

Unsere Schule hat eine eigene Homepage, für deren Gestaltung die Schulleitung verantwortlich ist. Auf der Homepage möchten wir die Aktivitäten unserer Schule repräsentieren. Dabei ist es möglich, dass Bilder Ihres Kindes (z.B. auf **Gruppenfotos**, keine Einzelporträts, ohne Namensnennung) auf der Homepage abgebildet werden. Da solche Bildnisse ohne Einverständnis der oder des Betroffenen nicht verbreitet werden dürfen, benötigen wir hierfür Ihre Einwilligung. Wir weisen darauf hin, dass Informationen im Internet weltweit suchfähig, abrufbar und veränderbar sind. Sie haben selbstverständlich das Recht, diese Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen.

Die/der Sorgeberechtigte(n) sind damit الوالدين  einverstanden متفهم  
 nicht einverstanden. غير متفهم

**Einwilligung zur Weitergabe einer Klassenliste** الإبقاء على المعلومات الصريحة بين المدرسة و الأهل و الطلب

Zur Erleichterung des Schulbetriebes wäre es hilfreich, wenn in jeder Klasse eine Telefonliste erstellt würde, um **notfalls mittels Telefonkette/Emailverteiler bestimmte Informationen** zwischen Eltern/volljährigen Schüler\*innen **weiterzugeben**. Für die Weitergabe einer solchen Liste an alle Eltern der klasseangehörigen Schüler\*innen, die Name, Vorname des Schülers/der Schülerin und die Telefonnummer/ Emailadresse enthält, benötigen wir Ihr Einverständnis. Auch die Einwilligung kann jederzeit von Ihnen für die Zukunft widerrufen werden.

Die/der Sorgeberechtigte(n) sind damit  einverstanden متفهم  
 nicht einverstanden. غير متفهم

**Einwilligung zur Übermittlung an den Schulelternrat** تبليغ بمجلس أولياء الأمور

Die Schulelternschaft erhält von der Schule zur Durchführung ihrer Aufgaben Ihre Namen und Adressdaten nur, wenn sie hierzu Ihre schriftliche Einwilligung erteilen. Zur Verfahrenserleichterung bitten wir Sie an dieser Stelle um Ihre Einwilligung. Sollten Sie in Kenntnis der personellen Zusammensetzung Ihrer Elternvertretung eine Übermittlung nicht wünschen, können Sie die Einwilligung für die Zukunft selbstverständlich widerrufen.

Die/der Sorgeberechtigte(n) sind damit  einverstanden متفهم  
 nicht einverstanden. غير متفهم

**Verbot des Mitbringens von Waffen, Munition und vergleichbare Gegenständen sowie von Chemikalien in Schulen** يمنع منعا باتا احضار الأسلحة او أي أدوات حادة او أي مادة كيميائية

Das Verbot des Mitbringens von Waffen, Munition und vergleichbaren Gegenständen sowie von Chemikalien in Schulen nach der RdErl. d. MK v. 06.08.2014-36.3-81704/03 haben wir/habe ich zur Kenntnis genommen und werde ihn beachten.

Erziehungsberechtigte: المربي \_ \_\_\_\_\_ Schüler/in: الطالب \_\_ \_\_\_\_\_

**Schulordnung der IGS Hannover-Linden** الهيكل التنظيمي و القانوني للمدرسة

Die Schulordnung der IGS Hannover-Linden mit dem Beschluss der Gesamtkonferenz vom 05. Juni 2018 haben wir/habe ich erhalten und wir verpflichten uns/ich verpflichte mich die Grundsätze zu befolgen.

Erziehungsberechtigte: المربي المخبر \_\_\_\_\_ Schüler/in: الطالب \_\_ \_\_\_\_\_

**Vereinbarung der IGS Hannover-Linden** التواصل والبقاء على القوانين الأساسية للمدرسة من جهة منع الأسلحة

Die Vereinbarung der IGS Linden über die Grundsätze des Zusammenlebens, das Waffenverbot, den Umgang mit den neuen Medien (Smartphone etc.) und den verpflichtenden, regelmäßigen Unterrichtsbesuch haben wir/habe ich erhalten und werde mich/werden uns daran halten.

Erziehungsberechtigte: \_ المربي المخبر \_  
\_\_\_\_\_

Schüler/in: \_ الطالب \_  
\_\_\_\_\_